

› Airwell ‹

Louisiana und Florida in neuem Design

Airwell ACE Klimatechnik hat das Design seiner Wand-Splitklimageräte der Modellreihen Louisiana und Florida überarbeitet. Das extrem flache Wand-Splitklimagerät Louisiana XLS N wird mit weißer Frontblende sowie weißem oder silbernem Korpus angeboten. Beide Modelle sind mit Kühlleistungen von 2,7 kW und 3,3 kW verfügbar, optional ist die Ausstattung mit einer Wärmepumpe. Der motorisch öffnende Luftaustritt lässt die gekühlte Luft in bis zu vier Richtungen ausströmen. Die Luftreinigung erfolgt über Faser- und Aktivkohlefilter. Überarbeitet wurden auch Design und Funktionalität der Wand-Splitklimageräte Florida FLO N (Kühlleistung 2,1 bis 4,3 kW) und Florida FLO DC Inverter (Kühlleistung 2,5 bis 3,5 kW, voraussichtlich ab März 2007 bis 7,1 kW). Sie sind mit einem elektrostatischen Hochleistungsfilter und einem „Wohlfühl“-Ionisierer ausgestattet.

Airwell ACE Klimatechnik
60437 Frankfurt am Main
Telefon (0 69) 50 70 20
Telefax (0 69) 50 70 22 50
www.airwell.de



› Mitsubishi Electric ‹

Deckenkassette mit i-see Sensor

Die neuen Inverter 4-Wege-Deckenkassetten von Mitsubishi Electric zur Klimatisierung von Geschäften werden in einheitlichem Design in den Leistungsgrößen 3,5 bis 14,0 kW angeboten. Sie können auch bei hohen Räumen bis zu 4,20 m eingesetzt werden. Vier Luftaustrittsklappen können einzeln per Fernbedienung eingestellt werden. Eine Besonderheit der Power-Kassette ist der optionale i-see Sensor. Er überwacht in einem Radius von 360° den Raum. Werden Wärmenester vom Infrarotsensor aufgespürt, wird der kühle Luftstrom

automatisch auf diese Stelle im Raum gelenkt. Die 4-Wege-Deckenkassette weist Abmessungen von 950 x 950 mm auf, die Höhe beträgt 258 mm (+30 mm für die Blende).

Mitsubishi Electric
40880 Ratingen
Telefon (0 21 02) 4 86 18 00
Telefax (0 21 02) 4 86 79 10
www.mitsubishi-electric-aircon.de



› Toshiba ‹

Neue 4-Wege- und 1-Weg-Kassetten

Mit den neuen Kassetten für die VRF-Systeme, für Digital Inverter und Super Digital Inverter erweitert Toshiba die Auswahl seiner Raumklimainnengeräte: Die 4-Wege-Kassette bietet eine neue Lösung für 600 x 600 mm Rasterstandarddecken, die 1-Weg-Kassette ergänzt die VRF-Systempalette mit einer kostengünstigen Einstiegslösung. Alle Kassetten erreichen die Energieeffizienzklasse A. Die 4-Wege-Kassette in fünf Leistungsgrößen deckt Kühlleistungen von 2,5 bis 5,6 kW und Heizleistungen von 2,5 bis 6,3 kW ab. Für die 1-Weg-Kassette stehen drei Leistungsklassen in ähnlicher Bandbreite zur Wahl. Die Kassetten sind mit Long-Life-Luftfiltern ausgestattet. Über einen optionalen Luftanschluss kann Frischluft zugeführt werden. Die Kassetten sind 268 mm hoch, eine Kondensatpumpe ist bereits integriert.

Carrier
85716 Unterschleißheim
Telefon (0 89) 32 15 40
Telefax (0 89) 32 15 41 01
www.toshiba-klima.de



› Ciat ‹

Fan coil für Zwischendecken

Mit nur 230 mm Höhe und einem Druck von bis zu 90 Pa eignet sich das neue Fan-coil-Komplettsystem Coadis Slim von Ciat insbesondere zum Aufbau kleiner Kanalsysteme mit bis zu drei Luftein- und -auslässen in einem oder mehreren Räumen. Zum System gehören schallisolierte Rundrohre, Ansaug- und Ausblasplenum sowie Regelungsbausteine. Der Ventilator ist in sieben Leistungsstufen schaltbar, von denen drei fixiert und vier frei wählbar sind. Über offene Schnittstellen ist eine Einbindung in vorhandene Systeme und Strukturen der Gebäudeleittechnik möglich. Erhältlich ist der Fan coil als Zwei- oder Vier-Leiter-Version in drei Baugrößen. Die Kühlleistungen reichen von 0,5 bis 4,7 kW und die Heizleistungen von 1,9 bis 12,7 kW. Die Luftvolumenströme decken ein Spektrum von 105 bis 780 m³/h ab. Der Kondensatablauf liegt besonders hoch und kommt in der Regel ohne Kondensatpumpe aus.

Ciat, 21031 Hamburg
Telefon (0 40) 7 39 22 40
Telefax (0 40) 73 92 24 24
www.ciat.de

› Systemair ‹

Rohrventilator mit luftdichtem Gehäuse

Als Neuauflage des Metallrohrventilators erfüllt der neue K-Ventilator laut Herstellerangaben als einziger Rohrventilator auf dem Markt alle EN-Normen. Seit dem ersten Mai 2005 müssen alle in ein Rohrsystem eingebauten Ventilatoren mit einer manuellen Rückstellung ausgestattet sein (EN 60335-2-80). Thermisch rückstellende Schutzeinrichtungen sind hinsichtlich des Sicherheitsstan-

dards nicht mehr Stand der Technik. Hersteller, die diese Vorschrift ignorieren, verlieren die Erlaubnis, das CE-Kennzeichen aufzubringen. Systemair konnte ein luftdichtes Gehäuse schaffen, das den Anforderungen an Rohrsysteme gemäß Dichtheitsklasse C entspricht. Mit seinem luftdichten Gehäuse kann der neue K-Ventilator im Freien und in feuchter Umgebung eingesetzt werden. Es sind keine wei-

teren Abdichtungen notwendig. Mit der im Lieferumfang enthaltenen Montagekonsole ist der Einbau schnell erledigt. Die langen Rohrstützen gemäß EN 1506 erleichtern den Monteuren die Anschlussarbeit an die Rohrleitungen.

Systemair
97944 Boxberg-Windischbuch
Telefon (0 79 30) 9 27 20
Telefax (0 79 30) 92 72 92
www.systemair.de



Produkte

> Stulz <

Kompakte Kaltwassererzeugung

Der CyberCool Indoor Data-Chiller wurde speziell entwickelt, um wassergekühlte Racks und Medizintechnik, zum Beispiel Computertomographen, mit Kühlwasser zu versorgen. Das kompakte Gerät ermöglicht Kaltwassererzeugung auf kleinstem Raum – für 100 kW Kälteleistung benötigt es weniger als einen Quadratmeter Stellfläche. Die Außeneinheit des CyberCool Indoor Data-Chiller ist aufgrund der geringen Geräuschkentwicklung von maximal 40 dB(A) auch in akustisch sensiblen Umgebungen einsetzbar. CyberCool Indoor Data-Chiller arbeiten mit einer geringen Systemwassermenge und lassen sich in übergeordnete Gebäudeleittechniksysteme integrieren.



Stulz
22457 Hamburg
Telefon (0 40) 5 58 50
Telefax (0 40) 5 58 53
www.stulz.de

> Heinemann <

Wohnungslüftung auf kleinstem Raum

Die neue Baureihe Vallox ValloPicco von Heinemann hat Anfang September das Lüftungsgerät KWL 070/071 abgelöst. Mit weniger als 300 mm Bautiefe ist

es so kompakt, dass es in einen Einbau- oder mit integrierter Dunstabzugshaube in einen Küchenschrank montiert werden kann. Dabei wurde die Wärmeübertragungsfläche des leicht zu reinigenden Aluminium Plattenwärmeübertragers sogar noch vergrößert. Leicht zugängliche Luftmessstutzen erleichtern die Einregulierung der Anlage. Das ValloPicco ist doppelwandig, mit leicht zu reinigenden pulverbeschichteten Blechen, wie sie bei Hygienegeräten im Krankenhaus zur Anwendung kommen, aufgebaut. Ein F7 Feinfilter hält Staub und Pollen zurück. In Verbindung mit dem Heinemann Luftverteilssystem GC-ValloFlex lassen sich Wohnungen bis

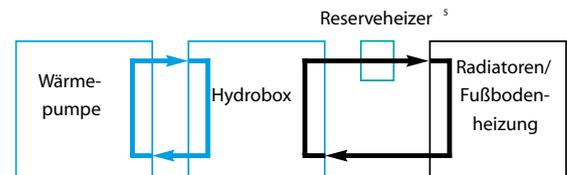


Luft/Wasser-Wärmepumpe Altherma

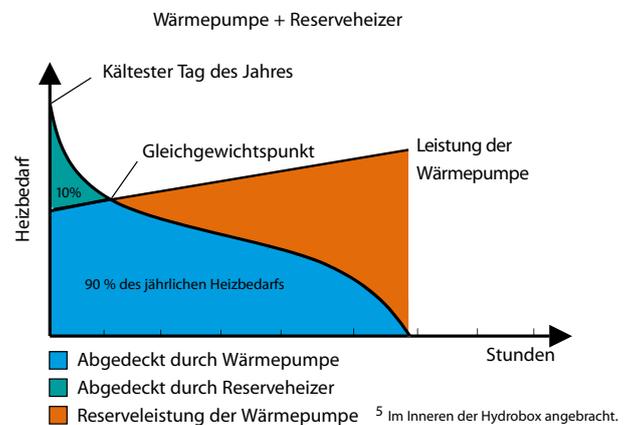
Daikin hat ein neues Wärme-pumpenkonzept unter dem Namen Altherma vorgestellt. Die erste Inverter-gesteuerte Luft/Wasser-Wärmepumpe deckt Außentemperaturen von -20 bis $+20$ °C bei einer Vorlauftemperatur von bis zu 55 °C ab. Die vorgestellte Reihe umfasst zwei Geräte mit 6,1 bzw. 8,2 kW und soll demnächst ausgeweitet werden. Serienmäßig besitzt die Wärmepumpe eine außen-temperaturabhängige Regelung. Die Anlage besteht aus einer Außeneinheit und der Inneneinheit Hydrobox, die kältetechnisch verbunden

werden. Neben dem Wärmeübertrager enthält die Hydrobox auch die zentralen Komponenten für eine Pumpenwarmwasserheizung sowie deren Regelung. Zusätzlich werden Warmwasserspeicher mit 150, 200 oder 300 l angeboten. Die Altherma-Wärmepumpe kann monoenergetisch (mit Spitzenabdeckung über E-Heizung), monovalent oder bivalent eingesetzt werden.

Daikin
82008 Unterhaching
Telefon (0 89) 74 42 70
Telefax (0 89) 74 42 72 99
www.daikin.de



Reserveheizer wird nur unterhalb des Gleichgewichtspunktes genutzt.



150 m² Wohnfläche komfortabel lüften. Über den internen Bypass kann die Wohnung im Sommer mit kühler Nachtluft temperiert werden.

Heinemann
86911 Dießen
Telefon (0 88 07) 9 46 60
Telefax (0 88 07) 94 66 99
www.heinemann-gmbh.de

› Carrier ‹

Vertikales Raumklimagerät

Carrier hat das erste vertikale Raumklimagerät für X-Power Inverter vorgestellt. Das Klimagerät 42ADF, das an eine Lautsprecherbox erinnert, kann wahlweise auf der flachen Wand montiert oder in eine Raumecke eingefügt werden. Eine Auswahl unterschiedlicher Frontdessins erleichtert die Integration ins innenarchitektonische Konzept. Die Geräte der Energieeffizienzklasse (A/A) können als 1:1- oder Multisplit-Lösung mit zwei Leistungsgrößen 2,6/3,5 kW eingesetzt werden. Ein mehrstufiges Filtersystem beinhaltet einen selbstreinigenden Katechin-Filter. Bei Katechin/Catechin handelt es sich um einen Bitterstoff, dem Hauptbestandteil von Gerbsäuren. Katechin-Filter wirken antiviral und antibakteriell. Die Standzeit bei regelmäßiger Wartung beträgt etwa drei Jahre. Die Kondensat-Ablaufwanne ist antibakteriell vorbehandelt.

Carrier
85716 Unterschleißheim
Telefon (0 89) 32 15 40
Telefax (0 89) 32 15 41 01
www.carrier.de



› GEA ‹

Neue Lüftungsinsel für Nichtraucherchutz

Das neue Raumgerät GEA Clarifair wurde für den Nichtraucherchutz in öffentlichen Gebäuden konzipiert. Es kommt ohne eine Kabine aus und gestattet nach Firmenangaben dennoch die vollständige Erfassung und Filtrierung von Rauch. Das Gerät eignet sich für die Bodenaufstellung oder Deckenmontage und saugt die Luft seiner Umgebung durch einen großen Einlass an, führt sie über einen Schalldämpfer und leitet sie durch einen Vorfilter. Anschließend werden (Rauch-)Partikel in einem Feinfilter abgeschieden. Nachdem die Luft durch einen Aktivkohlefilter von gasförmigen Schadstoffen gereinigt wurde, gelangt sie zielgerichtet in den Raum. Das System ist sowohl für Neubauten als auch zur Nachrüstung geeignet. Es lässt sich in Gebäuden mit Klima- und Lüftungsanlagen einsetzen und kann zu-



dem in eine vorhandene Lüftungsanlage integriert werden. In diesem Fall werden die angesaugte Luft und der Rauch direkt in ein Abluft-Kanalsystem geführt, so dass GEA Clarifair ohne Filtertechnik auskommt.
GEA Happel Klimatechnik
44625 Herne
Telefon (0 23 25) 4 68-00
Telefax (0 23 25) 4 68-4 01
www.gea-happel.de

› Westaflex ‹

Quadro-Rohre für die Wohnunglüftung

Die Quadroflex-Rohre von Westaflex werden für die kontrollierte Wohnungslüftung in verschiedenen Abmessungen angeboten. Im Einfamilienhausbereich kommt vor allem das System 100 mit den Innenabmessungen 129 x 52 mm zum Einsatz, wobei die ovale Form eine Einbauhöhe von nur 60 mm ermöglicht. Alle Systeme verfügen über einen Biegeradius

(bezogen auf die Mittelachse) von hochkant $r=3x_a$ und flach $r=3x_b$. Damit lässt sich die Leitungsführung an die örtlichen Gegebenheiten anpassen.

Westaflex
33262 Gütersloh
Telefon (0 52 41) 4 01-0
Telefax (0 52 41) 4 01-34 11
www.westaflex.com

